

Ibaluwa ya Pauli kwe Iwanu wa Efeso Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Waefeso tsayandikighwa hamwe na ibaluwa kwa Wakolosai mna ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu helekighwe. Imunu iyandike tsaketambula ka mtumighwa Pauli (1:1). Iwasomi wengi wotogholu ka Pauli iye yandike ibaluwa ya Waefeso hata ka ibaluwa ino yahela ndamso tsake mwenyegho ka pfaili ibaluwa ya Wakolosai. Kwa kutenda apfo tsaimbamighwa itsunguluke mne ghamakanisa ighali mne ghumji aghwo. Pfipfila Pauli kolonga hang'ali yakwandika ibaluwa ino, tsakakala mwigheletsa (3:1, 4:1, na 6:20). Pauli tsakamwing'a Tukiko ibaluwa ino hang'ali yowangila iwanu wa Kanisa lya Efeso (6:21-22).

Ghumji ghwa Efeso tsaghukala mkulu ghwa utawala wa Waroma. Ghumji ghwa Efeso tsaghumentika kwa ing'anda ya kutamanila iitsengighwe amwo na iikighwe wakifu kwa mulungu pinga wa Chigiliki ighukemighwe Atemi (Gham 19:23-31). Kanisa lye iwanu wa Efeso mwanduso tsalikala na ngupfu lekeni hambele liwa kuchugho. (Ughu 2:1-7)

Hanu ha mwanduso mne ibaluwa ya Waefeso Pauli kolonga Imulungu pfawasaghule iwanu wake na kuwakombola kubitila Yesu Kiristu. Kolilinga likanisa ne lukuli, Kiristu ka litwi, likanisa na ing'anda, na Kiristu ka lukwalambatsa. Hanu

ha keli Pauli kowabama iwanu wakale hamwe na Kiristu mne ughima wawo.

Ighali mno

Mna isula ya 1:1-2 Pauli ketambula na kuwalamsa Waefeso
Kiristu na iwanu we likanisa (1:3-3:21)
Kuya Pauli kakwandika iwanu Wakiristu pfa-wobamighwa kuwa (4:1-6:20).

Ndamso

¹ Nene Pauli, mtumighwa wa Yesu Kiristu ka Imulungu pfayanoghelighwe.

Nowandikilani mwemewe iwanu we Imulungu imkala Efeso, imtoghelighwa ghendo mne ukwilunga na Kiristu Yesu,

² Nomlombelani kwe Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

Imulungu katusaghula kubitila Kiristu

³ Yatunyighwe Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. Kwaapfila kwa kwilunga na Kiristu, katubaliki kwa kutwing'a fwaida tsa Ghumuhe Mwenzeluka kulawa kulanga.

⁴ Apfo hata ng'ana isi ilumbighwe bae, Imulungu tsakatusaghula twetwe tuwe iwanu wake kwa kwilunga na Kiristu, ili tuwe wahenzeluka itulihela nzambi hambele hake. Kwaajili ya unoghelo wake, ⁵ ng'ana iisi ilumbighwe Imulungu tsakalamla na katusaghula tughwe wanaghe kubitila Yesu Kiristu. Apfo pfipfo pfayanoghelighwe na pfayabamile. ⁶ Lelo tumtunye Imulungu kwaajili ya uluso wake mkulu watwing'ile hela kubitila Imwanaghe

iyamnoghele! ⁷ Mana kwa idamu ya Kiristu twetwe twoghombolighwa, twoleghusighwa nzambi tsetu. Apfi pfipfo pfauli ukulu wa uluso wake, ⁸ watwing'ile bwelele kwa nzeweles na ukumanya kwake kwose. ⁹ Imulungu tsakatughubulila mbuli yake iipfisike iyabamile kuitenda. Tsakanoghelighwa na kalamla kuitenda mbuli ayo kubitila Kiristu. ¹⁰ Agho ghatsoendeka hachitsopfika chipindi chayekile Imulungu, Kiristu katsotawala ipfinu pfose ipfili kulanga na ipfili muisi.

¹¹ Ipfinu pfose pfotendeka ka Imulungu pfayobama, Imulungu katusaghula twetwe tuwe wanu wake kwa kwilunga na Kiristu ka pfayabamile, tsakalamula pfino ng'ana iisi ilumbighwe. ¹² Imulungu katenda pfino ili twetwe itulongole kumlolela Kiristu, tuutunye ukulu we Imulungu.

¹³ Namwe pfipfila tsamuhulika usenga wa kweli, iyo Imbuli Inoghile iimghalilani ukombotsi, mumtoghola Kiristu, naye Imulungu kwa kulangusa ka mwemwe mwa wanu wake, kwa kwilunga na Kiristu kamwikeni chitango kwa kumwing'eni Ghumuhe Mwenzeluka ka pfayalongile ghumwande. ¹⁴ Ghumuhe ayo katsotenda ghendo tughabokele aghala ghose Imulungu ighayawalonge iwani wake, na chinu chino chotulangusa ka Imulungu katsowakombola iwani wake. Leka tuutunye ukulu wake!

Pauli pfayawalombele Waefeso

¹⁵ Apfo kulawa hanihulike pfamumtoghola Imtwatsa Yesu na pfamuwanoghela iwanu wose we Imulungu, ¹⁶ silekile bae kumlongela Imulungu mighede kwaajili yenu. Hanilomba simsemwani bae, ¹⁷ noghendelela kumlomba Aba wa utunitso, Imulungu we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, yamwing'eni Ghumuhe wake iyatsowatenda muwe na inzewele na kumghubulilani ili mdahe kummanya Imulungu pfinoghile. ¹⁸ Nomlomba Imulungu apfughule imimoyo yenu mbokele ghumwanga ili mdahe kulimanya alila lolelo lyawakemeleni na utunitso mkulu wa aghala ghayawekele iwanu wake, ¹⁹ mmanye ingupfu yake pfaili ng'ulu kuna twetwe itumtoghola. Ingupfu ayo iisang'ana mghati mwetu yeghala ne ingupfu ila ng'ulu, ²⁰ iyamtsilihulile nayo Kiristu na kumwika akale lubali lwake lwa kujilo hanu ha ukulu ako kulanga. ²¹ Ako Kiristu ka mkulu kubita chila undewa na chila uwetso na chila ingupfu na watawala, na chila tagħwa ilihulighwa mne isi ino na mne isi iikutsa. ²² Imulungu kamwing'a uwetso mne pfinu pfose, kuya keng'ighwa iwanu wose we Imulungu ili yawe litwi lye ipfinu pfose. ²³ Iwanu we Imulungu iwo lukuli lwa Kiristu, na iwanu we Imulungu iwo ukutimila kwake yuyo iyotimitsa ghose chila hanu.

2

Kulawa mlifwa kwingila muughima

¹ Mwemwe pfipfila għumwande tsamkala ka mfa kwaajili ya matotso na tsinzambi tsenu.

² Ghumwande tsamtsiwinza nzila tsihile tse iwanu we isi yose, tsamng'ali mwomtegheletsa mkulu wa pfinyamkela wane ngupfu wa mlanga, pfinyamkela iwowatawala iwanu wala iwolema kumuhulikitsa Imulungu. ³ Twetwe twose tsatukala ka wawo, tsatutsiwinza soyoka tsihile itsili mghati mwetu, tutenda ghogħose ka ng'uli tsetu ne mbutsi tsetu pfatsibamile. Twetwe pfipfila tsatwighala nawo, kwaapfi pfatuli tsatubamighwa tuhighħiġħwe ne Imulungu ka iwanu wangī.

⁴ Lekeni Imulungu kana libatsi ng'ani. Tsakatunoghela kwa unogħelo mkulu, ⁵ hata ka tsatukala ka tufa mnzambi, katutenda tuwe waghima hamwe na Kiristu. Kwa uluso we Imulungu mwemwe mkombolighwa. ⁶ Kwa kwilunga na Yesu Kiristu, Imulungu katutsilhula hamwe naye, tukakale naye kulanga, ⁷ ili għamatsuwa ġħose ighakutsa yalanguse libatsi lyake kulu lyatwing'ile kwa uluso mna ukwilunga na Yesu Kiristu. ⁸ Mana kwa uluso we Imulungu mwemwe mkombolighwa kubitila ukutogħola. Mbuli hino ng'ailawa bae kuna mwemwe, ila nzawadi ye Imulungu. ⁹ Apfo imunu wowose yaleke kwighoda, kwaapfila ng'ailawa mne sang'ano tsenu bae. ¹⁰ Mana twetwe twa pfilumbe we Imulungu, na kwa kwilunga na Yesu Kiristu, Imulungu katulumba tukale kwa kutenda għanogħile, ghayal-ġolgħi Kutwikila tughatende.

*Wayahudi ne Iwanu we isi tsingi wawa chinu
chimwe*

¹¹ Mkumbuke pfamkalile ghumwande mwemwe wanu imli si Wayahudi, imkemighwa “Ing'amwingile ngoma bae” na Wayahudi iwekema iwenyegho “Iwengila ngoma,” kwaajili ya chinu ichitendighwa mne ng'uli tsawo kwa ghamoko ghe iwanu kulangusa ka wawo wa iwanu we Imulungu. ¹² Pfipfila mkumbuke matsuwa ghala tsamkala ng'amummanyile bae Kiristu, mwemwe tsambaghulighwa ne iwanu wa Israeli kuya tsamkala wagheni kwaapfila tsamkala kunze mwe malaghano ghalongile Imulungu kwaajili ye wanu wake, tsamkala mne isi ino aku mwahela lolelo na ka ng'amummanyile Imulungu. ¹³ Lekeni sambi, kwa kwilunga na Yesu Kiristu mwemwe yamkalile kutali ghumwande, mghalighwa habehi kwa Kiristu. ¹⁴ Mana Kiristu imwenyegho kaghala tindiwalo kwa kuwatenda Wayahudi ne Iwanu we isi tsingi wawe chinu chimwe. Kwa kulapfa lukuli lwake ka nambiko, kaulapfa uwadui iung'ali wowabaghula ka ubanda mghati mwawo. ¹⁵ Kaghaleghusa Ghamalaghitsu ghe Wayahudi ili awatende Iwanu we isi tsingi na Wayahudi wawe chinu chimwe kwa kwilunga naye, na kwa kutenda apfo kaghala tindiwalo. ¹⁶ Kwa kulapfa lukuli lwake ka nambiko mna msalaba, Kiristu kauhinya unebe wawo, kwa msalaba kawatenda iwanu awo wose wawe ka lukuli lumwe, na kuwalamlitsa ne Imulungu. ¹⁷ Apfo Kiristu tsakatsa, kapeta Imbuli Inoghile ye tindiwalo kuna mwemwe Iwanu wa isi tsingi, imkalile kutali ne Imulungu, na kwa Wayahudi iwakalile habehi ne Imulungu. ¹⁸ Apfo kwa achila chayatendile Kiristu, twetwe

wose Wayahudi na Iwanu we isi tsingi twodaha kumghendela Aba kubitila Ghumuhe yumwe Mwenzeluka.

¹⁹ Apfo mwemwe Iwanu we isi tsingi si wahlenza bae wala si iwabita nzila, sambi mwemwe mwa wenyekaye hamwe ne iwanu we Imulungu, mwa iwanu wa kaye ye Imulungu. ²⁰ Namwe pfipfila mtsengighwa mna ghumsingi ghwikighwe ne iwatumighwa ne manabii, Yesu Kiristu mwenyegho keghala na libwe kulu ilikindilisa ing'anda. ²¹ Yeye iye iyolunga ng'anda yose na kuitenda ikule mbaka iwe ing'anda ihenzeluke ye Imulungu kwaajili ye Imtwatsa. ²² Kwa kwilunga naye, mwemwe pfipfila mwotsengighwa hamwe na wamwenga wose muwe ing'anda iyokala Imulungu kubitila Ghumuhe ghwake.

3

Pauli kowalombela Iwanu wa isi tsingi

¹ Nene Pauli, yanyohighwe kwaapfila nomsang'anila Yesu Kiristu kwaajili yenu mwemwe imli si Wayahudi nomlomba Imulungu. ² Ambe tsamuhulika ka Imulungu kwa uluso wake kangaya ng'onde ino nimsang'anileni mwemwe. ³ Imulungu tsakangubulila niimanye imbuli ino iipfisike, ka pfanongole kwandika chidogho mbuli ino. ⁴ Mng'asoma ghoya aghala ghanyandike, mtsotanga pfaniimanya imbuli ino iifisighwe ya Kiristu. ⁵ Ghumwande Imulungu ng'awatendile bae iwanu waitange imbuli ino, lekeni sambi Imulungu kawaghbulila iwatumighwa wake na manabii wake wahenzeluka waimanye imbuli ino kubitila

Ghumuhe Mwenzeluka. ⁶ Imbuli yenyegho iipfisike aino hano, kubitila Imbuli Inoghile Iwanu iwali si Wayahudi nawo watsobokela aghala ghe Imulungu ka pfawatsobokela Wayahudi. wawo nawo wa pfilungo pfa lukuli lulula, na wobokela laghano lilila lyayatendile Imulungu kubitila Yesu Kiristu.

⁷ Nene tsanendighwa mtumighwa we Imbuli Inoghile kwa libatsi lyangayile Imulungu kwa ingupfu yake ng'ulu. ⁸ Nene namdodo kubita iwanu wose wa Imulungu, lekeni Imulungu kanitendela uluso niwapetele Iwanu iwali si Wayahudi utajiri mkulu ng'ani wa Kiristu, ⁹ kuya niwatende iwanu wose waimanye imbuli ye Imulungu iipfisike pfaisang'ana. Imulungu iyalumbile ipfinu pfose, tsakaipfisa imbuli yake ayo kulawa ghumwande, ¹⁰ ili sambi, kubitila iwanu wose iwomtoghola Imulungu, wakulu na iwane uwetso wa kulanga wamanye inzewele ya Imulungu mne ipfinu pfose. ¹¹ Imulungu katenda chinu acho kubitila Imtwatsa wetu Yesu Kiristu ka pfabamile ghamatsuwa ghose. ¹² Kwa kwilunga na Kiristu na kwa kumtoghola yeye, twodaha kumghendela Imulungu bila kupfuka. ¹³ Lelo nomlombani mghendelele kwighuma ghumoyo kwaajili ya maghayo ghanimduanzikilani, mana agha ghose kwaajili ya utunitso wenu.

Unoghelo wa Kiristu

¹⁴ Apfo notowa ghamaghoti nomlomba Aba, ¹⁵ yeye iyali mwanduso wa kolo tsose itsili muisi na itsili kulanga. ¹⁶ Nomlomba Imulungu kwa utunitso wake mkulu, kubitila Ghumuhe wake

yamwing'eni ingupfu ye ukwima ghendo mna mimoyo yenu,¹⁷ naye Kiristu akale mne mimoyo yenu kwa ukutogholo. Nomlombelani ghogħose ighamtenda għalawile mne unoghelo ghendo,¹⁸ ili mdahe kumanya hamwe ne iwanu wose we Imulungu unoghelo wa Kiristu pfauli mghatsi na mkulu na pfauli na chimo na pfaughendese.¹⁹ Muumanye unoghelo wake Kiristu iubita ukumanya kwose, na mmemesighwe ukutimila kwose kwe Imulungu.

²⁰ Imulungu kodaha kutenda pfinu pfikulu kubita pfatulomba au pfatukwalangula kwa ngupfu yake iisang'ana mghati mwetu; ²¹ Yeye yatunyighwe kwaajili ye iwanu wose iwomtoghola Kiristu na kwaajili ya Yesu Kiristu mwenyegħo, pfipindi pfose, għamatsuwa ghose! Ona.

4

Ukwilunga mne lukuli lwa Kiristu

¹ Nene yanyohighwe kwaajili ya kumtumikila Imtwatsa, nomlombani mkale ka Imulungu pfamkemileni. ² Għamatsuwa ghose muwe wenyepfale na wahole na iwodudumila; mwidudumile mwemwe kwa mwemwe kwa kwinoghela. ³ Mtende ka pfamda mgħendelele kukindilisa umwenga iugħalighwa na Ghumuhe Mwenzeluka kubitla tindiwalo ilimwikani hamwe. ⁴ Hana lukuli lumwe lwa Yesu na Ghumuhe Mwenzeluka yumwe ka lolelo lyamkemelighwe ne Imulungu pfalili limwe. ⁵ Hana Imtwatsa yumwe na ukutogħola kumwe na ubatitso umwe, ⁶ hana Imulungu yumwe

iyali Aba wa wose, ye ye ka Imtwatsa wa wose,
kosang'ana kubitila wose na kamna wose.

⁷ Chila miyetu yumwe kabokela nzawadi ka
Kiristu pfamwing'ile. ⁸ Ka Ghamaandiko Mahen-
zeluka pfaghlonga,
“Haghendile kulanga uchanya ghendo,
tsakasola mateka kaghenda nawo;
pfipfila tsakaweng'a iwanu nzawadi.”

⁹ Angu hailongighwa, “tsakaghenda kulanga,”
ina mana yachi? Manake, tanu tsakahulumka
mbaka hasi ghendo mwe isi. ¹⁰ Apfo yuyula
iyahulumke hano muisi iyo yuyo iyaghendile
uchanya ghendo kulanga, ili yatimitse ghose.
¹¹ Iyo yuyo iyawatendile iwanu wangи wawe
iwatumighwa na wangи wawe manabii na
wangи wawe iwopeta Imbuli Inoghile na wangи
wawe walongotsa iwanu we Imulungu na wawe
walangulitsi. ¹² Katenda apfo ili yawaandaе
iwanu we Imulungu wasang'ane ng'onde ye
chikiristu, ili kulutsenga lukuli lwa Kiristu.
¹³ Apfo twetwe twose twilunge tuwe chinu
chimwe mna ukutogholna kummanyia Imwana
we Imulungu; tuwe iwanu wakomale mne
ukutogholna kuupfikila utimilifu wa Kiristu
mwenyegho. ¹⁴ Apfo ng'atutsakuwa keli ka iwana
wadowado, iwodaha kukunughitsighwa kuno
na kuno na kukweghighwa na chila libeho
lya ghamalangulitso ghe iwanu waghutsu
iwowaghitsa wangи. ¹⁵ Lekeni, kwa kulongesa
kwa unoghelo, tutsovula mbaka tumpfikile
Kiristu mna ghose, ye ye iyali litwi. ¹⁶ Kwa
ulongotsi wake pfilungo pfose pfa lukuli

pfekindilisa hamwe kwa nyughe, na lukuli lwose lwokindighwa hamwe kwa kwaphilighwa ne pfilungo pfake. Apfo chila chilungo ching'asang'ana ng'onde yake pfinoghile, lukuli lwose lwokula na lwetsenga mne unoghelo.

Ughima wa sambi mghati mwa Kiristu

¹⁷ Lelo kwa tagħwa lyā Imtwatsa, nomkanyani; mleke kughendelela kukala ka iwanu ing'awommanyā Imulungu, iwakwalangula mbuli tsa ubwotsi ¹⁸ na mbutsi tsawo tsa mchisi. Wa kutali na ughima we Imulungu, kwaajili ya ubwotsi iuli mghati mwawo na kwa usugħu wawo. ¹⁹ Iwanu awo wagħitsa chinyala na wengila mne għeħile na wosulukila kutenda pfinu pfe chinyala.

²⁰ Lekeni mwemwe ng'amummanyile apfo Kiristu. ²¹ Ambe tsamuhulika ghoya mbuli tsa Yesu? Tsamlangulitsighwa mbuli tsake ka ukweli wa mghati mwake? ²² Tsamlangulitsighwa mghaleke aghala għeħile għamtendile għumwande ka imunu pfayotsula lighwanda, għamatendo ghala ghakalile ghohinyighwa na tsitamaa tsake tsa ughutsu. ²³ Mimoyo yenu na mbutsi tsenu pfigħalusighwe pfiwe pfa sambi. ²⁴ Muupfale unu wa sambi iulumbighwe kwa kwighala ne Imulungu, iukoneka kwa kukala pfinoghile ne uħenzeluka ghendo.

²⁵ Apfo mleke kulonga ughutsu! Chila munu yalongese kwa miyagħe, kwaapfila twetwe wose twa pfilungo pfa lukuli lumwe. ²⁶ Mng'awa na maya, mleke kutogħola maya imlongotseni mtende nzambi, kuya mleke kukala ne maya

mbaka litsuwa liswe, ²⁷ ili mleke kumwing'a Setani nyafwasi. ²⁸ Imunu iyang'ali yakwiba, yaleke kwiba keli, ila yasang'ane ng'onde inoghile kwa ghamoko ghake yapate ichinu chokuwagholela iwalihela chinu. ²⁹ Mleke kulonga mbuli tsihile, ila mlonge mbuli tsinoghile itsiwatsenga iwanu, ili mbuli tsamlonga tsiwapfile iwanu iwomuhulikani. ³⁰ Mleke kumghela usungu Ghumuhe Mwenzeluka we Imulungu, mana yeye ka chitango che Imulungu kuna mwemwe ka mwemwe mwa wanu wake, naye kolangusa ka litsuwa lyakutsa Imulungu katsomkombolani. ³¹ Lelo mleke kuwa ne fondogholo, mleke kuwehila wanu wangi na mleke kuwa na maya na kwidamilila ne maligho. Ghehile ghose mghaleke! ³² Lekeni muwe na moyo ghunoghile na mwiyonele libatsi, chila munu yamleghusile matotso miyaghe ka Imulungu pfamleghusileni tsinzambi kwa nzila ya Kiristu.

5

Kukala mne ghumwanga

¹ Kwaapfila mwemwe mwa iwanu wanogheighwa we Imulungu, lelo mmwighe yeze. ² Mkale kwa kwinoghela, ka Kiristu pfayatunoghele na kulapfa ughima wake ka inambiko iimnung'ila ghoya na nambiko iimnoghela Imulungu.

³ Kwaapfila mwemwe mwa iwanu we Imulungu, mbuli tsa ughoni, au ghogħo se ġeħile au soyoka tsileke kulongħwa ka tsamghati mwenu. ⁴ Kuya mleke kulonga mbuli tsa chinyala au mbuli tsa ubwetsi au tsa utani wiħile, agho

ghose ng'aghanoghile bae kuna mwemwe; ng'apfu mlonge mbuli tsa kumlongela mighede Imulungu. ⁵ Mana mpfimanye ghendo ka kuduhu mghoni wala imunu wowose yehile, wala munu iyosulukila pfa wayaghe, mana iyosulukila pfa wayaghe keghala ne imunu iyotamanila pfinyagho, na imunu wowose iyeghala na awo ng'atsopata chinu mne undewa wa Kiristu na Imulungu.

⁶ Mleke kutogholu munu wowose yawabughe kwa mbuli tsa ubwetsi; mana kwaajili ya pfinu ka apfo maya ye Imulungu yowatsila awala iwolema kumuhulikitsa Imulungu. ⁷ Apfo mleke kwihanganya nawo. ⁸ Kwaapfila ghumwande mwemwe tsamkala mchisi, lekeni sambi mwemwe mwa mne ghumwanga kwa kwilunga ne Imtwatsa. Lelo mkale ka iwanu we ghumwanga. ⁹ Mana ghumwanga ghogħala ukunogħa na ukutogħolighwa ne Imulungu na ukulongesa. ¹⁰ Mtende ka pfamdaha mghamanye aghala ighomnoghela Imulungu. ¹¹ Mleke kwilunga mne kutenda pfinu ipfilihela mana, ipfilawa mchisi, ila ghaghbuleni. ¹² Kwaapfila ghawotenda chinyelenyele, hata kughalonga chinyala. ¹³ Lejeni aghala ighomwemwesighwa ne għumwanga, ghakoneka mwatsi, ¹⁴ mana chila chinu ichikoneka chimwemwesighwa ne għumwanga. Ndomana ilongighwa;

“Ulamke ghwiegħwe yuwasile,
utsilihuke,
naye Kiristu katsokumwemwesela.”

¹⁵ Lelo, mwalangitse ghendo apfila pfamkala. Mleke kukala ka mwa wabotsi, ila mkale ka iwanu wane nzewele. ¹⁶ Mtumile ghoya nyafwasi yamwinayo, kwaapfila ghamatsuwa ghano gheha. ¹⁷ Apfo mleke kuwa wabotsi, ila mghamanye aghala ghayobama Imtwatsa.

¹⁸ Mleke ukupatika, kwaapfila ukupatika kutsomlongotsani mtende ghehile bila kwalangula itsokuwatse, ila mmemesighwe Ghumuhe Mwenzeluka. ¹⁹ Mwilongele kwa mbuli tsa Tsaburi na nyila tse chimuhe. Mwimbileni Imtwatsa, mdeng'eleleni mne mimoyo yenu. ²⁰ Ghamatsuwa ghose mumlongele mighede Aba Imulungu kubitala tagħwa lya Imtwatsa wetu Yesu Kiristu kwaajili ya chila chinu.

Iwapinga ne iwamale wawo

²¹ Chila imunu yamtegħeletse myagħe kwaajili ya kumpfuka Kiristu.

²² Mwemwe wapinga wategħeletseni iwamale wenu, ka pfamumtegħeletsa Imtwatsa. ²³ Mana mmale komtawala pinga wake ka Kiristu pfayowatawala iwanu wose we Imulungu; naye Kiristu mwenyegħo kowakombola iwanu we Imulungu, awo iwo lukuli lwake. ²⁴ Ka iwanu wose iwomtoghola Kiristu pfawomuhulikitsa Kiristu, chila pinga naye yamuhulikitse mmale wake mna ghose. ²⁵ Namwe muwanmale, muwanogħelex wapinga wenu ka Kiristu pfawanogħelex iwanu wose iwomtoghola mbaka kaulapfa ughima wake kwaajili yawo, ²⁶ ili yaweke wakifu kwe Imulungu iwanu wose iwomtoghola, na kawatenda wadegħete

kwa kuwopfugha mne ghamatsi na mbuli. ²⁷ Tsakatenda apfo ili yeghalile mwenyegho iwanu iwomtoghola iwali wahenzeluka na iwalihela totso ka imwali iyokwelighwa pfayoghalighwa kwe mmale wake aku kanogha na kahela doa wala litotso. ²⁸ Pfiipfila chila mmale yamnoghele mwehe wake ka pfayounoghela lukuli lwake mwenyegho. Imunu iyomnoghela mwehe wake kenoghela imwenyegho. ²⁹ Kuduhu imunu iyolwihila lukuli lwake, ila kolwang'itsa na kolulolesa, ka Kiristu naye pfayowatendela iwanu wose iwomtoghola, ³⁰ mana twetwe wose twa pfilungo pfa lukuli lwake. ³¹ Ndomana Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga, “Immale katsowaleka aba wake ne mai wake, katselunga na mwehe wake, nawo weli watsokuwa ka lukuli lumwe.” ³² Ahano hana mbuli ng'ulu ipfisika, ila nene nolonga mbuli tsino kulangusa mbuli tsa Kiristu ne iwanu wake iwomtoghola. ³³ Lekeni chila mmale yamnoghele mwehe wake ka pfayenoghela mwenyegho, naye mwehe yamuuhulikitse mmale wake.

6

Iwana ne iwelesi wawo

¹ Mwemwe muwana, muwategheletse waletsi wenu kwaapfila mwomtoghola Imtwatsa, mana pfinogha kutenda apfo. ² Ka Ghamaandiko pfaghlonga, “Wategheletse aba wako na mai wako.” Alino ilo laghitso lya mwanduso line laghano, laghano alyo lyolonga, ³ “Kutsobweda na kutsokala ghamatsuwa mengi muisi.”

⁴ Namwe tsina aba mleke kuwaghobola iwanenu, ila muwalele ka pfayobama Imtwatsa, kwa kuwalangusa pfawobamighwa kukala pfinoghile na muwalangulitse pfinu apfo.

Iwatumwa ne iwatwatsa wawo

⁵ Mwemwe iwatumwa, wategheletseni iwatwatsa wenu kwa ghumoyo ghose, ka mwomsang'anila Kiristu. ⁶ Mleke kutenda apfo ahala hawamlolani haliheka kwaapfila mwobama mwoneke mnogha, ila msang'ane kwa mimoyo yenu yose ka pfobama Imulungu, kwaapfila mwemwe mwa watumwa wa Kiristu. ⁷ Hamsang'ana, msang'ane kwa kudeng'elela ka mwomtumikila Imtwatsa, na si ka mwowatumikila iwanu bae. ⁸ Mkumbuke ka Imtwatsa katsomghweka imunu wowose iyotenda ghanoghile, yawe mtumwa au si mtumwa bae.

⁹ Namwe iwatwatsa mtende pfipfo kwe iwatumwa wenu, mleke kuwatenda wampfukeni. Mkumbuke namwe pfipfila ka wawo, mna Imtwatsa yuyo kulanga, naye ng'obaghula bae.

Ing'ondo ya chimuhe

¹⁰ Kuya, mkale ne ngupfu mna ukwilunga ne Imtwatsa na kwa ukwapflihwa ne ngupfu tsake ng'ulu. ¹¹ Mkinde pfinu pfe ing'ondo pfamwing'ighwe ne Imulungu ili mdahe kwima na kupinga ukukengela kwa Setani. ¹² Mana ng'ondo yetu ng'atwitowa bae ne iwanu, ila twe-towa ne muhe tsose tsihile itsitawala mlanga na isi ino ine ichisi cha ghehile. ¹³ Lelo kwaajili ayo, mkinde pfinu pfose pfe ing'ondo pfamwing'ighwe

ne Imulungu ili mdudumile mbaka ng'ondo hait-somala, na litsuwa lila lihile halikutsa mdahe kwima ghoya.

¹⁴ Apfo mwime ghoya, ukweli uwe ka msipi mchuno mwenu na unu unoghile ughwe ka lighwanda lyu chuma lye ukwikinga mmambagha mwenu ¹⁵ na ukusulukila ukuwapetela iwanu Imbuli Inoghile ya tindiwalo kuwe ka mikwabatsa mmaghulu mwenu. ¹⁶ Matsuwa ghose, ukutogholu kuwe ka ngawo mne ghamoko ghenu, ili mdahe kuitsima misale ya ghumoto ya yula Setani. ¹⁷ Muubokele ukombotsi ka ikofia ya chuma, na longa lye Imulungu ka lipanga lyamwing'ighwa na Ghumuhe Mwenzeluka. ¹⁸ Mtende ghano ghose kwa kulomba, mumlombe Imulungu yamwapfileni. Mlombe ghamatsuwa ghose ka Ghumuhe pfayamlongotsani. Mghendelele kulomba bila kwipfa kwaajili ye iwanu we Imulungu. ¹⁹ Pfipfila nombeleni na nene, ili hanipetela iwanu, Imulungu yangaye chokulonga, nonge bila ya kupfuka ili iwanu wamanye mbuli ya Usenga Unoghile. ²⁰ Mana nene na msenga we Imbuli Inoghile hata ka sambi nyohighwa. Mnombiele nipete Imbuli Inoghile bila ya kupfuka ka pfambamighwa.

Pauli kowaagha

²¹ Tukiko, ndughu yetu mnoghelighwa na msang'ani mwenyepfale mne sang'ano ye Imtwatsa, katsowalongelani mbuli tsangu na mghamanye ghanisang'ana. ²² Nomtuma kuna mwemwe kwaajili ye chinu chino, yawalongeleni mbuli tsetu na yamghumeni ghumoyo.

23 Nomlombelani mkale tseghamba mwemwe ndughu wose, hamwe ne unoghelo inogholu kula wa kwa Aba Imulungu na kwa Imtwatsa Yesu Kiristu. **24** Uluso we Imulungu ukale na iwanu wose iwomnoghela Imtwatsa wetu Yesu Kiristu kwa unoghelo ing'aumala.

Laghano Lya Sambi Kwe Iwanu Wose The New Testament in Lughuru

copyright © 2014 PBT_TWFTW

Language: Luguru

Translation by: Pioneer Bible Translators and The Word for the World

Contributor: The Word For The World

..

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

4fc6c484-9387-593e-84e3-8c6feca71abc